No. 59, St. Bonaventure Street.

Plans of Entidings prepared and Superintendence at moderate charges. Measurements and Valuations promptly attended to.

Montreal, May 29, 1863.

· KEARNEY BROTHER. Practical Plumbers, Gashtters,

TIN-SMITHS, ZING, GALVANIZED & SHEET IRON WORKERS

DOLLARD STREET, (One Door from Notre Dame Street, Opposite the Recollet Church)

MONTREAL,

AGENTS FOR LIFFINGWELL'S PATENT PREMIUM

GAS-SAVING GOVERNOR. It positively lessens the consumption of Gas 20 to 40 per cent with an equal amount of light.

Jobbing munctually attended to.

MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY

OF THE CITY OF MONTREAL.

DIRECTORS:

BEEJ. COMTE, Esq., President. Esq. Esq. | Louis Comte, Hubert Pare, Michel Lefebvre. Alexis Dubord, Joseph Larammee, " L. A. H. Latour, " | F. J. Durand, Andre Lapierre,

The cheapest INSURANCE COMPANY in this City is undoubtedly THE MUTUAL INSURANCE COMPANY. The rates of Insurance are generally half less than those of other Companies with all desirable security to parties insured. The sole object of this. Company is to bring down the Cost of Insurance on properties to the lowest rates possible, for the interest of the whole community. The citizens should therefore encourage liberally this flourishing

OFFIGE -No. 2 St. SACRAMENT STREET. A. COMTE, Secretary

Montreal, May 4, 1866.

ROYAL

COMPANY. INSURANCE

FIRE AND LIFE:

Capital, TWO MILLIONS Sterling.

FIRE DEPARTMENT.

Advantages to Fire Insurers.

The Company is Enabled to Direct the Atlention of the Public to the Advantages Afforded in this branch:

1st. Security unquestionable.

2nd. Revenue of almost unexampled magnitude. 3rd. Every description of property insured at moderete rates. 4th. Promptitude and Liberality of Sertiement.

5th. A liberal reduction made for Insurances ofected for a term of years. The Directors Invite Attention to a few of the Advan-

tages the " Royal" offers to ils life Assurers :let. The Guarantee of an ample Capital, and Exemption of the Assured from Liability of Partner-

ihip. 2nd. Moderate Premiums.

3rd. Small Charge for Management. 4th. Prompt Settlement of Claims.

5th. Days of Grace allowed with the most liberal gterpremaion.

Sth. Large Participation of Profits by the Assured amounting to TW very five years, to Policies then two entire years in

H. L. ROUTH, Agent, Montreal. 12m.

Fi brunry I, 1866.

GET THE BEST.



MURRAY & LANMAN'S

FLORIDA WATER.

a quarter of a centu-The most exquisite ry, maintained its asand delightful of all parfumes. contains in its nignest degree cendency over all other Perfumes, of excellence the arome of flowers, in
full natural fresh- Hall ness. As a safe and LY
ness. As a safe and LY
speedy relief for W
speedy relief o excellence the arpassed. It is, more is a second or when diluted or it is, more is a second or it is a second impure matter ar-aund the teeth and THE

throughout the W. Indies, Mexico, Central and South America, &c., &c.; and we confidently recommend it as an article which, for soft delicacy of flavor, richness of bouquet, and permanency, has no equal. It will also remove from the skin roughness, Blotches, Sun-burn, Freckles, and Pimples. It should always be reduced with pure water, before applying, ex-cept for Pimples. -As a means of imparting rosiness and clearness to a sallow complexion, it is without a rival. Of course, this refers only to the Florida

Water of Murray &

Lanman.

fashion it has, for Devine & Bolton, Druggists, (next the Court House)
fontreal, General Agents for Canada. Also, Soll
at Wholesale by J. F. Henry & Co., Montreal.
For Sale by—Devine & Bolton, Lamplough &

Campbell, Davidson & Co., K Campbell & Co., J Fardner, J A Harte, Picacit & Son, H R Gray, J. Goolden, R. S. Latham; and for sale by all the leadng Draggists and first-class Perfumers throughout

April 186 .

gams, and making the latter hard, and

of a beautiful color.

With the very elite

CONVENT OF

VILLA-ANNA,

and a second

LACHINE,

(NEAR MONTREAL, CANADA EAST). This Institution contains in its plan of education every thing required to form Young Girls to virtue, the sciences becoming their condition. The diet is wholesome and abundant. In sickness as in health, their wants will be diligently supplied, and vigilant care will be taken of them at all times and in places. Constant application will be given to habituate them to order and clanninges, in a word to

every thing that constitutes a good education. This House is situated on the splendid property of the late Governor of the Hudson Bay Company, on the river St. Lawrence opposite. Caughuawaga .-The means of communication to Upper Canada and

United States are of easy access. A magnificent Garden, and very pleasant Play-

Ground, well planted with trees, are at the disposition of the Young Ladies.
The Course of Instruction is in both languages,

French and English. There is a particular Course in English for Pupils who wish to study only this language.

Particular attention is paid to the health. The Branches taught are: Reading, Writing, Grammar, Arithmetic, History, Mythology, Polite Literature, Gaography, Demestic Economy, Plain and Fancy Needle Work, Embroidery, Drawing,

Music - Piano, Harp.

The Superior Course comprises: Philosophy, Bolanic, Zoology, Mineralogy, Practical Chemistry, Astronomy, &c., &c.

TERMS.

(PAYABLE BY QUARTER AND IN ADVANCE). Board, per annum.....\$80.00 Harp..... Extra.
 Drawing
 10.00

 Bedstead, Desk
 1.00
 Bed and Bedding...... 6.00

The Scholastic Year is not less than 10 months. No deduction is made for a Pupil withdrawn before the expiration of the Quarter, except for plausible reasons.

UNIFORM.

In Summer, Light Blue Dress with Cape. One plain White Dress, with Cape.
In Winter, Dark Blue Dress, with Cape. July, 5, 1866.

L'ECHO DE LA FRANCE.

Revue Etrangere de Science et de Litterature.

E pluribus unum. Made up of every creature's best. Realizer le bien et contempler le beau.

The object of this Publication is to reproduce, in convenient form, the choice extracts which are now spread out in Reviews, Newspapers and Periodicals published in Europe, and particularly in France, as is indicated by our title, and to furnish this valuable collection to the Public of Canada, at a very mode. rate price.

It is believed there is in Canada a vacancy for such a Publication; and that a compilation affording a collection of the literary beauties and discussions of many subjects, which now appear in the Cid World in the French tongue, would be acceptable as well to the English as French speaking portions of our popu-

Certainly to all that part of the English speaking population to whom it is an object to cultivate ac quaintance with the French language, or the polite literature of France, the projected publication will be in an especial manner valuable.

We purpose to give to our Review as wide a latitude us possible (even to affording to Romance a small space,) and to furnish extracts from the speeches and writings of the Thiers, the Berryers, the Montalemberts, of Pere Felix, of Kolb-Bernard, Monseigneur Dupanloup, Michel Chevalier, Veuillot, De Laguerronniere, &c. &c., also sometimes from Figuro, and the Chariveri. It will thus be

Various, that the mind Of desultory msn, studious of change And pleased with novelty, may be indulged.

Young people especially will find it very advantageous in their studies of the French language, as it will give them the best and gafest illustrations of what they loarn, adorning at the same time their memory and intelligence with some of the best productions in the world. And we can repeat that it will be the most desirable means of initiating French Scholars int, the beauties of the diplomatic tongue

L'ECHO DE LA FRANCE is published fortnightly and contains 64 pages—forming three vols, of over five hundred pages each at the end of the year.

Terms, \$4 per annum - apply, (if by letter post-paid), to Louis Ricard, Editor, Montreal, C.E. Subscriptions to the above will also be received at the TRUE WITNESS Office.

MASSON COLLEGE,

TERREBONNE.

THE RE-OPENING of the CLASSES of MASSON COLLEGE, at Terrebonne, will take place on the 4th instant. The public will remember that this College is one

of our Commercial Institutions which has been always highly patronised on account of its teaching, direction and special attention which its able Professors give to the moral and domestic education of the Students.

TERMS:

Board and Tuition-\$30 per annum, payable quarterly in advance. Music-Piano-\$2 a month.

Drawing-\$6 per annum. September 6, 1866:

PROVINCE OF CANADA, ? District of Montreal. IN THE SUPERIOR COURT.

No. 101.
PUBLIC NOTICE is hereby given that an action for separation as to property (en separation de biens) has been instituted the thirty-first of March 1866, by Dame Domitille Renand, of the Parish of Montreal said District, wife of Moise Chartrand, Carpenter and Undertaker, of the same place, against her said Hushand under No. 101, and returnable the 12th of April same year before the Superior Court in and for the District of Montrea...

J. C. GAGNON. Attorney for Plaintiff. Montreal, 10th September, 1866.

WEST TROY BELL FOUNDRY.

[Established in 1826.] THE Subscribers manufacture and have constantly for sale at their old proved and substantial manner with their new Patented Yoke and other

mproved Mountings, and warranted in every particular. For information in regard to Keys, Dimensions, Mountings, Warranted, &c., send for a circular. Address

E. A. & G. R. MENEELY, West Troy, N. Y.

S. MATTHEWS,

MERCHANT TAILOR. BEGS leave to inform his Patrons and the Public generally that he will for the present manage the business for his brother, at

130 GREAT ST. JAMES STREET, (Next Door to Hill's Book Store.)

As all goods are bought for Oash, Gentlemen purchasing at this Establishment will save at least Twenty ner cent.

A select Stock of English and French Goods constantly on band.

> J. J. CURRAN, ADVOCATE

No. 40 Little St. James Street, MONTREAL.

J. A. RONAYNE, ADVOCATE, 10 LITTLE ST. JAMES TREET,

MONTREAL. JOSEPH J. MURPHY,

Attorney-at-Law, Solicitor in Chancery,

CONVEYANCER, &c., OTTAWA, C.W. Collections in all parts of Western Canada promptly attended to. June 22, 1265.

HEYDEN & DEFOE.

BARRISTERS AND ATTORNEYS-AT-LAW. Solucitors in Chancery,

CONVEYANCERS, NOTARIES, AND TORONTO AGENTS.

OFFICE—Over the Toronto Savings' Bank, No. 74, CHURCH STREET. TORONTO.

L. S. HRYDEN. D. M. DEFOR Augast 25, 1864.

C...F. FRASER.

Barrister and Attorney at-Law, Solicitor in Chancery, NOTARY PUBLIC, CONVEYANCER, &c.,

BROCKVILLE, C. W. Collections made in all parts of Western

fianada. RIFERENCES-Messis. Fitzpatrick & Moore, Montreal M. P. Ryan, Esq., James O'Brien, Esq.,

Insolvent Act of 1864. PROVINCE OF CANADA, In the Superior Court. District of Montreal.

In the Matter of JOHN HALEY. NOTICE is hereby given that, on the SEVEN-TRENTH day of OUTOBER next, at TEN of the

clock, in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, the undersigned will apply to the said Court for a discharge, under this Act. JOHN HALEY,

By his Attornies ad litem, LEBLANC, CASSIDY, & PICHE,

Advocates. Montreal, 6th Aug., 1866.

STOVES,

526 CRAIG STREET.

THE BRILLANT HALL GOAL STOVE. " ALBANIAN "
NORTHERN LIGHT " RAILROAD HOT AIR BOX, PARLOR and DUMB KULER COAL COOKING STOVE.

ROYAL COOK (wood) STANDARD MEILLEUR & CO. N.B.-Ail our Stoves are mounted with real Rus

A CARD.

THE SUBSCRIBER having, by a new and special arrangement, been appointed by Messra. JACQUES & HAY, of TORONTO, their sole and only Agent in THIS CITY, for the Sale by Auction, of their splendid FURNITURE, takes the earliest opportunity of announcing to the Uttizens of MONTREAL and the public generally, that he will, from time to time during the ensuing Spring, offer at his spacious and well established premises, No. 139 GREAT ST. JAMES STREET, the various extensive consignments direct from this celebrated establishment, embracing all the new styles of their elegant and elaborately carved and polished BLACE WALNUT FURNITURE, in every variety and description necessary to meet the demands of modern taste and convenience.

In addition to the Sale at his own Stores, the Sale of HOUSEHOLD FURNITURE and EFFECTS at the private residence of parties declining House-keeping or removing from the city, will claim special attention; and all OUT-DOOR SALES of this description are respectfully solicited. Increased facil ities have been secured, with the view to the efficient carrying out this department of the business, in order to ensure the greatest economy and despatch in disposing of property, so that parties seil-ing out can have their account, sales and proceeds immediately after each sale.

Special attention will be given to the Sale of REAL ESTATE and CITY PROPERTY, and as this department of the Auction business is becoming more important with the increase and extension of the City, the undersigned offers the most Liberal Terms to parties wishing to bring their property into the market for public competition.

A great bardship has been felt by both buyers and sellers, the former being taxed illegally with one per cent. on the amount of purchase, and the latter by the exorbitant charge for commission and advertising.— Now, the undersigned proposes to do away with this grievance as far as his own business is concerned, by undertaking the Sale of Real Property, on conditions which, it is hoped, will meet the views of all parties,

1st-There will be no charge of one per cent to the purchaser.

When bonn fide sales are effected not exceeding £5000, the commission will be £5; and on amounts from £5,000 upwards, only £10, exclusive of the cost of advertising; upon which the regular trade discount of 25 per cent. will

3rd-When property is bought in, reserved, or withdrawn, no charge will be made, except the actual dispursement for advertising. The undersigned avails himself of this opportunity

established Foundery, their superior of returning his sincere thanks to the public for the Bells for Churches, Academies, Fac- very liberal patronage bestowed on him during the tories, Steamboats, Locomotives, Plan-, pact four years, and trusts, by prompt attention to tations, &c., mounted in the most ap- | business, and strict adherence to the foregoing programme, to meet a continuance of the same. N.B.—All orders left at the Office will meet with immediate attention.

L. DEVANY Auctioneer and Commission Merchant, And Agent for the Sale of Real Estate. March 27, 1865]

F. CALLAHAN & CO., GENERAL

The section of the se

JOB PRINTERS,

AND WOOD ENGRAVERS.

32 GREAT ST. JAMES STREET, OPPOSITE ST. LAWRENCE HALL. Seal Presses and Ribbon-Hand Stamps of every

RICHELIEU COMPANY.

description furnished to order.



DAILY ROYAL MAIL LINE

BETWEEN

MONTREAL AND QUEBEC,

And Regular Line between Montreal and the Ports of Three Rivers, Sorel, Berthier, Chambly, Terrebonne, L'Assomption and Yamaska and other intermediate Ports.

ON and after MONDAY, the 17th SEPTEMBER, and until otherwise ordered, the Steamers of the Richelian Company will leave their respective wharves as follows:-

The Steamer QUEBEC, Capt. J. B. Labelle, will leave Richelieu Pier, opposite Jacques Cartier Square, for Quebec, every Monday, Wednesday, and Friday, at SIX F. M. precisely, calling, going and returning at Sorel, Three Rivers and Bauscan. Passengers wishing to take their passage on board the Ocean Steamers at Quebec can depend on being in time in taking their passage by this boat, as there will be a tender to take them to the steamers without extra

charge. The Steamer MUNTREAL, Capt. R. Nelson, will leave every Tuesday, Thursday and Saturday, at 6 P.M. precisely for Quebec, calling, going and return-ing at the ports of Sorel, Three Rivers and Batiscan. The Steamer COLUMBIA, Capt. Joseph Duval, will leave Jacques Cartier Wherf for Three Rivers every Tnesday and Friday at 2 p.m., calling, going and returning at Sorel, Maskinongs, Riviere du Loup, Yamachiche, Port St. rrancis, and will leave Three Rivers for Montreal every Sunday and Wednesday at 2 p.m., calling at Lanorate on the Friday trips from Montreal, will proceed as far as Champlain.

The Steamer MOUCHE-A-FRU, Capt. E. Laforce,

will run on the Rivers Fran is and Yamaska in connection with the Steamer Columbia at Sorel.

The Steamer VICTORIA, Capt. Charles Davelny, will leave Jacques Cartier Wharf for Sorel every Tuesday and Friday at 3 p.m., calling, going and returning, at Repentigny, Lavaltrie, St. Sulpice, La-noraie and Berthier, and will leave Sorel every Monday and Thursday at 4 a m.

The Steamer OHAMBLY, Capt. F. Lamourenux, will leave the Jacques Cartier Wharf for Chambly every Tuesday and Friday, at 3 pm., calling, going and returning, at Vercheres, Contrecour, Sorel, St. Ours, St. Denis, St. Antoine, St. Charles, St. Marc, Belœil, St. Hilaire, St. Mathias; and will leave Chambly every Saturday at 2 p.m. and Wednesdays

The Steamer TERREBONNE, Capt. L. H. Roy, will leave the Jacques Cartier Wharf for Terrebonne every Monday, Tuesday, Friday and Saturday at 3 p.m., calling, going and returning, at Boucherville, Varennes, Bout de L'Isle and Lachennie, and will leave Terrebonne every Monday at 7 s.m., Tuesday at 5 a m, Thursday at 8 a.m., and Saturday at 6 a.m.
The Steamer L'ETOILE, Capt. P. E. Malhiot, will
leave Jacques Cartier Whatf for L'Assomption every Monday, Tuesday, Friday, and Saturday at 3 p.m., calling, going and returning at St. Paul l'Ermite, and will leave L'Assomption every Monday at 7 a.m., Tuesday at 5 a.m., Thursday at 8 a.m., and Saturdar at 6 a.m.

This Company will not be accountable for specie or valuables unless Bills of Lading having the value expressed are signed therefor. For further information, apply at the Richelieu Company's Office, 203 Commissioners Street.

J. B. LAMERE. General Manager. Office Richelieu Company, ?

NOTICE. CHARCOAL (IN REFRIGERATORS.)

We make three kinds, comprising 15 sizes, which

An explanation of its useful and indispensible application in Refrigerators can be had at NO. 526 CRAIG STREET.

we put in competition, and satisfied of securing more Sales than ever, provided parties call and inspect our manafacture. MEILLEUR & CO'S.. STOVE DEPARTMENT, 526 CRAIG STREET,

OFF PLACE D'ARMES HILL. April 19, 1866. Зm.

DEALS! DEALS!! DEALS!!!

50,000 Cull Deals, CHEAP, FOR CASH.

J. LANE & CO., St. Roshs, Quebec. Nov. 9, 1865.

GRAND TRUNK RAILWAY COMPANY OF CANADA. TRAINS NOW LEAVE BONAVENTURE STREET

GOING WEST. Day Express for Ogdensburg, Brock-ville, Kingston, Belleville, Toronto, Guelph, London, Brantford, Goderich Buffalo, Detroit, Chicago, Ottawa

STATION as follows:

and intermediate Stations, at 5 GOING SOUTH AND EAST. Express by Railway throughout for New York, Boston, &all intermediate points connecting at St. Johns with Vermont Central Railroad, at Burlington

Steamboats for LakeGeorge,Saratogo New York, &c, at Ditto do connecting at Rouse's Point, 3.30 P.M. Accommodation Train for Island Pond 7.00 A.M. Quebec, and intermediate Stations, Express for Boston and intermediate

with the Rutland & Burlington Rail-

road, also with the Lake Champlain

points, connecting at St. Johns with \ 8.30 A.M. the VermontCentral Railread, at.... Express for Quebec and Portland..... 2.00 P. M. Night Express for Three Rivers, Quebec, River du Loup, and Portland \$ 10.10 P.M. O. J. BRYDGES

Managing Director

Sept. 24, 1866.

CHARLES CATELLI, MANUFACTURER OF STATUAR No. 61 NOTRE DAME STREET,

MONTREAL.

THE advertiser baving, by a recent Dissolution Co-parinership, become sole manager and proprieto of the business formerly carried on under the nam and firm of OATELLI & CO., begs most respectful to inform the public in general that he is prepared take orders for all kinds of Statuary, which will made to order on the shortest possible notice. Havin been favored with the distinguished patronage of h Lordship, the Right Rev. Dr. Horan, Bushbon Kingston, and numbers of the Clergy (Lroughout a) province of Canada, he respectfully invites clergy men to call and inspect his Stock of Statuss, auton for Churches, Cratories and other places of devi

All kinds of Statues, Busts, &c., for ocnamenting gardens, Libraries, &c., constantly on hand. CHARLES CATELLI

M. O'GORMAN.

Montreal 1st June 1867.

Successor to the late D. O'Gorman, BOAT BUILDER,

SIMCO STREET, KINGSTON.

Mr An assortment of Skiffs always on hand. OARS MADE TO ORDER.

SHIP'S BOATS OARS FOR SAL MATT. JANNARD'S

NEW CANADIAN COFFIN STORE Corner of Craig and St. Lawrence Street MONTREAL.

M. J. respectfully begs the public to call at his ϵ tablishment where he will constantly have on hand COFFINS of every description, either in Wood Metal, at very Moderate Prices. April 1, 1864.

BRISTOL'S SARSAPARILE

IN LARGE BOTTLES.

The Great Purifier of the Blood

Is particularly recommended for use during SPRING AND SUMMER,

when the blood is thick, the circulation clogged an the numors of the body rendered unbealthy by th heavy and greasy secretions of the winter month This eafe, though powerful, detergent cleanses ever portion of the system, and should be used daily A DIET DRINK,

by all who are sick, or who wish to prevent sicknes

It is the only genuine and original preparation for

THE PERMANENT CURE OF THE MOST DANGEROUS AND CONFIRMED CASH

OF. Scrofula or s Old Sores, Boils, Tumors, Abscesses, Ulcers. And every kind of Scrofulous and Scabious eruption

SALT RHEUM, RING WORM, TETTER, SCAL HEAD, SCURVY, It is guaranteed to be the PUREST and most pov

It is also a sure remedy for

erful Preparation of GENUINE HONDURAS SARSAPARILLA and is the only true and reliable CURE for SYPH It is the very best medicine for the cure of all diseases arising from a vitiated or impure state of the

blood, and particularly so when used in connection BRISTOL'S



(Vegetable) SUGAR-COATED

PILLS. THE GREAT CURE For all the Diseases of the Liver, Stomach and Bowels,

Put up in Glass Phials, and warranted to KEEP IN ANY CLIMATE. These Pills are prepared expressly to operate in harmony with the greatest of blood purifiers, BRIS TOL'S SARSAPARILLA, in all cases arising from deprayed humours or impure blood. The most hope less sufferers need not despair. Under the influence of these two GREAT REMEDIES, maladies, the have herotofore been considered utterly incurable disappear quickly and permanently. In the tollowing diseases these Pills arr the safest and quickest and the best remedy ever prepared, and should be

at once resorted to.

DYSPEPSIA OR INDIGESTION, LIVER COMPLAINTS, CONSTIPATION, HEADACHE, DROP-SY, and PILES.

Only 25 Cts. per Phial. FOR SALE BY

J. F. Henry & Co. 303 St. Paul Sreet, Montreal General agents for Canada. Agents for Montreal Devins & Bolton, Lamplough & Campbell, K. Camp bell & Co., J. Gardner, J. A. Harte, Davidson & Co. Picault & Son, H. R. Gray, J. Goulden, R. S. La tham, and all Dealers in Medicine. April, 1866. 12m.